

660.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU

z dnia 12 października 1929 r.

w sprawie sporządzania zamknięć rachunkowych i sprawozdań rocznych oraz zasad szacowania pozycji bilansowych przez prywatne zakłady ubezpieczeń.

Na mocy art. 37 ust. 3 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 stycznia 1928 r. o kontroli ubezpieczeń (Dz. U. R. P. Nr. 9, poz. 64) zarządzam co następuje:

I. Zamknięcia rachunkowe i sprawozdania.

§ 1. Prywatne zakłady ubezpieczeń obowiązane są w ciągu miesiąca od daty uchwalenia przez walne zgromadzenie zamknięć rachunkowych, nie później jednak niż 30 czerwca każdego roku, przedstawiać Państwowemu Urzędowi Kontroli Ubezpieczeń sporządzone na zasadzie ksiąg handlowych zamknięcia rachunkowe i sprawozdanie z działalności za rok ubiegły (art. 37 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 stycznia 1928 r. o kontroli ubezpieczeń Dz. U. R. P. Nr. 9, poz. 64).

§ 2. Zamknięcia rachunkowe (§ 1) mają zawierać sporządzone według załączonych wzorów:

- a) bilans na ostatni dzień roku sprawozdawczego (wzór B),
- b) rachunek zysków i strat za rok sprawozdawczy wraz z podziałem zysków (nadwyżek bilansowych) (wzór R),

- c) rachunki ubezpieczeń dla każdego działu ubezpieczeń oddzielnie (wzory Ru I, Ru II, Ru III, Ru IV),
- d) rachunki ubezpieczeń dla poszczególnych grup ubezpieczeń, wymienionych w planie działalności (wzory Ru I, Ru II, Ru III),
- e) rachunek dochodów z majątku zakładu (wzór Rd),
- f) rachunek papierów wartościowych (wzór Rp),
- g) rachunek nieruchomości zakładu (wzór Rn).

Zamknięcia rachunkowe można uzupełnić szczegółami nie przewidzianymi w załączonych wzorach, natomiast nie można łączyć kilku wskazanych we wzorach pozycji w jedną pozycję.

Zakłady ubezpieczeń prowadzące, obok innych działów ubezpieczeń, dział ubezpieczeń na życie, obowiązane są dla działu ubezpieczeń na życie sporządzać oddzielny bilans, tudzież oddzielny rachunek zysków i strat.

Towarzystwa ubezpieczeń wzajemnych, prowadzące kilka działów ubezpieczeń, o ile mają w ich statucie zastrzeżone, że dopłaty członków na pokrycie strat oraz zwroty zakładu na rzecz członków obliczane będą na podstawie osobnych dla każdego działu zamknięć rachunkowych, obowiązane są przedstawiać Państwowemu Urzędowi Kontroli Ubezpieczeń, niezależnie od oddzielnych dla każdego działu ubezpieczeń rachunków ubezpieczeń, również oddzielne bilanse i oddzielne rachunki zysków i strat.

§ 3. Sprawozdanie z działalności (§ 1) powinno zawierać przedstawienie działalności zakładu i jego rozwój w roku sprawozdawczym. Do sprawozdania z działalności należy załączyć:

- a) odpis protokołu walnego zgromadzenia, na którym zatwierdzono sprawozdanie i zamknięcia rachunkowe za rok sprawozdawczy,
- b) 10 egzemplarzy druków, wydawanych ubezpieczającym w myśl § 4 niniejszego rozporządzenia,
- c) egzemplarze pism, w których ogłoszono zwołanie walnego zgromadzenia oraz ogłoszono bilans, rachunek zysków i strat i podział zysków (nadwyżek bilansowych),
- d) wiadomości o prowadzonych przez zakład sprawach sądowych, wynikłych z tytułu umowy ubezpieczenia,
- e) wykazy pomocnicze do zamknięć rachunkowych, a mianowicie: wykaz sald w kasie i instytucjach kredytowych, wykaz papierów wartościowych, wykaz pożyczek hipotecznych i pożyczek pod zastaw hipotek, wykaz nieruchomości, wykaz pożyczek udzielonych gminom lub związkom samorządowym, wykaz pożyczek pod zastaw papierów wartościowych, wykaz należności z tytułu rezerwy składek zatrzymanej przez zakłady ubezpieczeń, wykaz niezainkasowanych składek, wykaz funduszu ubezpieczeniowego i pokrycia tego funduszu, wy-

kaz rezerwy składek i szkód na udział własny, wykaz należności z tytułu zatrzymanej reasekuratorom przez zakład rezerwy składek, wykaz długów hipotecznych, wykaz sald oddziałów i agentów, wykaz sald zakładów ubezpieczeń, wykaz sald innych dłużników i wierzycieli oraz wykaz innych aktywów i pasywów. Na żądanie Państwowego Urzędu Kontroli Ubezpieczeń należy przedstawić również inne wykazy pomocnicze,

f) wykazy statystyczne.

Wzory wykazów pomocniczych i statystycznych ustali Państwowy Urząd Kontroli Ubezpieczeń.

§ 4. Zakłady ubezpieczeń obowiązane są, po upływie miesiąca od daty zatwierdzenia zamknięć rachunkowych przez walne zgromadzenie, wydawać ubezpieczającym na żądanie, za opłatą nie przewyższającą kosztów własnych, sprawozdanie zawierające:

- a) imienny spis osobowy rady nadzorczej, zarządu i komisji rewizyjnej,
- b) sprawozdanie zarządu, rady nadzorczej i komisji rewizyjnej przedłożone walnemu zgromadzeniu,
- c) zamknięcia rachunkowe, sporządzone zgodnie z § 2 niniejszego rozporządzenia,
- d) wykaz papierów wartościowych (wzór Bp),
- e) wykaz nieruchomości zakładu (wzór Bn),
- f) wykaz aktywów wpisanych do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego (wzór Bl),
- g) wykaz ogólnych kosztów administracji (wzór Rk),
- h) wykaz ruchu i stanu ubezpieczeń w dziale ubezpieczeń na życie (wzór Żl).

W drukowanych sprawozdaniach można pominąć z pośród wyżej wymienionych rachunków i wykazów te rachunki i wykazy, które odnoszą się do operacji niedokonywanych przez zakład.

Zakłady ubezpieczeń, wykazujące w roku sprawozdawczym stratę bilansową (niedobór bilansowy) obowiązane są w uwadze do bilansu wyjaśnić sposób pokrycia straty.

§ 5. Ogłaszane w Monitorze Polskim i pismach, przewidzianych w statucie zakładu, bilans, rachunek zysków i strat oraz podział zysków (nadwyżek bilansowych) odpowiadać mają wzorom dołączonym do niniejszego rozporządzenia (wzory Bo, Ro).

Ogłaszanie innych części zamknięć rachunkowych pozostawia się uznaniu zakładu ubezpieczeń.

§ 6. Zagraniczne zakłady ubezpieczeń, działające na obszarze Państwa Polskiego, obowiązane są w ciągu miesiąca od daty uchwalenia przez walne zgromadzenie zamknięć rachunkowych, nie później jednak niż 30 czerwca każdego roku (art. 37 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 stycznia 1928 r. o kontroli ubezpieczeń Dz. U. R. P. Nr. 9, poz. 64) przedstawiać Państwowemu Urzędowi Kontroli Ubezpieczeń, niezależnie od zamknięć

rachunkowych i sprawozdania za rok ubiegły z działalności ogólnej, specjalne zamknięcia rachunkowe i sprawozdanie z działalności w Polsce.

Zamknięcia rachunkowe i sprawozdanie z działalności ogólnej powinny być przedstawiane w tej samej formie, w jakiej przedstawione zostały władzom nadzorczym w kraju macierzystym wraz z tłumaczeniem na język polski.

Zamknięcia rachunkowe i sprawozdanie z działalności w Polsce sporządzić należy w języku polskim i w walucie polskiej w sposób, przewidziany w §§ 2 i 3 niniejszego rozporządzenia. Jednak w miejscach wzoru B i R wchodzi wzory Bz i Rz. Druki, przewidziane w § 3 p. b niniejszego rozporządzenia, sporządzić należy w sposób, określony w § 7 niniejszego rozporządzenia.

§ 7. Główny przedstawiciel zagranicznego zakładu ubezpieczeń obowiązany jest wydawać ubezpieczającym na żądanie, za opłatą nie przewyższającą kosztów własnych, sprawozdanie zakładu zawierające:

- a) tłumaczenie na język polski wydrukowanego w kraju macierzystym sprawozdania i zamknięć rachunkowych za rok ubiegły z działalności ogólnej,
- b) zamknięcia rachunkowe z działalności w Polsce, sporządzone w sposób przewidziany w § 2 i § 6 ust. 3 niniejszego rozporządzenia,
- c) wykaz papierów wartościowych, należących do portfela polskiego (wzór Bp),
- d) wykaz nieruchomości, należących do portfela polskiego (wzór Bn),
- e) wykaz aktywów wpisanych do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego i do specjalnego rejestru lokat (wzór Bzl),
- f) wykaz ogólnych kosztów administracji głównego przedstawicielstwa (wzór Rk),
- g) wykaz ruchu i stanu ubezpieczeń portfela polskiego w dziale ubezpieczeń na życie (wzór Żl).

W drukowanych zamknięciach rachunkowych z działalności w Polsce można pominąć z pośród wyżej wymienionych rachunków i wykazów te rachunki i wykazy, które odnoszą się do operacji nie dokonywanych przez zakład.

§ 8. Główny przedstawiciel zagranicznego zakładu ubezpieczeń obowiązany jest ogłosić na koszt zakładu w języku polskim: a) opublikowane w kraju macierzystym bilans i rachunek zysków i strat wraz z podziałem zysków (nadwyżek bilansowych) — z ogólnej działalności oraz b) według wzorów dołączonych do niniejszego rozporządzenia (wzory Bzo, Rzo) bilans i rachunek zysków i strat — z działalności w Polsce. Ogłoszenie winno nastąpić w Monitorze Polskim i w jednym z pism miejscowych, przewidzianem w zezwoleniu na działalność lub wskazanem przez Państwowy Urząd Kontroli Ubezpieczeń.

II. Szacowanie pozycji bilansowych.

§ 9. Waluty obce i należności w walutach obcych należy przyjąć do bilansu podług przeciętnego

kursu, jaki notowano na giełdzie dla waluty obcej w ciągu ostatniego miesiąca przed dniem bilansowym.

§ 10. Papiery wartościowe należy przyjąć do bilansu po cenie nabycia, a gdyby ta cena przewyższała przeciętny kurs giełdowy z ostatniego miesiąca przed dniem bilansowym, według tej przeciętnej. Papiery wartościowe nie mające kursu giełdowego należy przyjąć po cenie nabycia.

Dla notowanych na giełdzie w procentach nominału krajowych papierów wartościowych, opiewających na waluty obce lub złote w zlocie, w których, zgodnie z obowiązującymi przepisami, ulokowana jest rezerwa składek, dozwolone jest przyjęcie do bilansu procentu nominału według ceny giełdowej, nie wyżej jednak od procentu nominału według ceny kupna, jako zaś kurs waluty obcej lub złotego w zlocie należy przyjąć kurs przeciętny z ostatniego miesiąca przed dniem bilansowym.

§ 11. Wartość nieruchomości i ruchomości należy przyjąć do bilansu nie wyżej ceny nabycia lub wytworzenia.

Jeżeli zachodzi wątpliwość, czy wykazana w bilansie wartość nieruchomości odpowiada jej wartości rzeczywistej, Państwowy Urząd Kontroli Ubezpieczeń nakaze zakładowi na jego koszt oszacowanie nieruchomości przez komisję szacunkową, przewidzianą w art. 105 prawa o spółkach akcyjnych (rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. Dz. U. R. P. Nr. 39, poz. 333). W razie ustalenia przez komisję, że wartość rzeczywista nieruchomości jest niższa od wartości wykazanej w bilansie, należy w bilansie wykazać wartość nieruchomości według oceny komisji.

Zakłady ubezpieczeń mogą zwrócić się do komisji szacunkowej przewidzianej w art. 105 prawa o spółkach akcyjnych, o ustalenie nowego szacunku nieruchomości celem ustalenia przyrostu wartości. W razie stwierdzenia przez komisję, że wartość rzeczywista nieruchomości jest wyższa od wartości wykazanej w bilansie, zakłady ubezpieczeń mogą, za zezwoleniem Państwowego Urzędu Kontroli Ubezpieczeń, ujawnić w najbliższym bilansie przyrost wartości nieruchomości. Nadwyżki uzyskane z przeszacowania nieruchomości, o ile nie zostały użyte na pokrycie bilansowych strat, powinny być przeniesione do kapitału zapasowego lub kapitałów rezerwowych.

Wartość nieruchomości, służących na pokrycie funduszu ubezpieczeniowego w dziale ubezpieczeń na życie, należy przyjąć do bilansu najwyżej w takiej wysokości, aby czysty dochód z nieruchomości wynosił 5% różnicy między wartością bilansową nieruchomości a ciężąciami na niej długami hipotecznymi i przypadającym na nią funduszem amortyzacyjnym. Jako czysty dochód z nieruchomości uważać należy dochody z nieruchomości brutto po potrąceniu kosztów administracji, podatków, opłat, amortyzacji w wysokości 1,5% wartości budynków oraz procentów od długów hipotecznych, ciężących na nieruchomościach.

Zakłady ubezpieczeń obowiązane są skutecznie corocznie odpowiednio odpisy, odpowiadające

zmniejszeniu wartości nieruchomości i ruchomości w wysokości jednakże nie mniejszej, niż 1% wartości budynków oraz 10% wartości ruchomości.

Sumy uzyskane z odpisów wartości nieruchomości odnosić należy do „funduszu na umorzenie wartości nieruchomości”.

§ 12. Należności przyjąć należy do bilansu według wartości, którą przyznać im można w czasie sporządzania zamknięć rachunkowych. Dla należności wątpliwych tworzyć należy w stanie biernym bilansu rezerwę. Za należność wątpliwą należy w każdym razie uważać kwotę, o którą salda oddziałów i agentów oraz salda różnych z tytułu nieopłaconej w gotówce składki przewyższają 15% przypisanej składki (łącznie z opłatami dodatkowymi) za rok sprawozdawczy.

Norma, o której mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, może być do 31 grudnia 1934 roku podwyższona przez Państwowy Urząd Kontroli Ubezpieczeń najwyżej jednak do 35%.

§ 13. Fundusze i rezerwy techniczne należy przyjąć do bilansu według zasad ustalonych w planie działalności, zatwierdzonym przez Państwowy Urząd Kontroli Ubezpieczeń.

§ 14. Zobowiązania w walutach obcych przyjąć należy do bilansu podług przeciętnego kursu, jaki notowano na giełdzie dla waluty obcej w ciągu ostatniego miesiąca przed dniem bilansowym.

§ 15. Przedmioty majątkowe, nabyte lub wytworzone przed dniem sporządzenia bilansu otwarcia w złotych, należy przyjąć do bilansu w wartości określonej w bilansie otwarcia w złotych, sporządzonym w myśl rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 25 czerwca 1924 r. o bilansowaniu w złotych i określeniu w złotych kapitałów własnych przedsiębiorstw, obowiązanych do prowadzenia ksiąg handlowych (Dz. U. R. P. Nr. 55, poz. 542), o ile przedmioty te nie zostały za zgodą Państwowego Urzędu Kontroli Ubezpieczeń przeszacowane.

III. Postanowienia przejściowe i końcowe.

§ 16. Przepisy rozporządzenia niniejszego stosować należy po raz pierwszy przy sporządzaniu sprawozdań i zamknięć rachunkowych za 1929 rok.

§ 17. Przepisy rozporządzenia niniejszego nie będą miały zastosowania do małych towarzystw ubezpieczeń wzajemnych w rozumieniu art. 20 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 26 stycznia 1928 r. o kontroli ubezpieczeń (Dz. U. R. P. Nr. 9, poz. 64).

§ 18. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Kierownik Ministerstwa Skarbu: *Ignacy Matuszewski*

Załączniki do rozp. Min. Skarbu z dnia 12 października 1929 r. (poz. 660).

STAN CZYNNY.

Bilans na dzień

		Ubezpieczenia		R a z e m	
		na życie	inne		
		z ł o t e		i g r o s z e	
I	Zobowiązanie akcjonariuszów z tytułu niewpłaconego kapitału akcyjnego (w spółkach akcyjnych)				
II	Kasa				
III	Instytucje kredytowe:				
	1) Krajowe:				
	a) państwowe i Bank Polski				
	b) inne				
	2) Zagraniczne				
IV	Papiery wartościowe z kuponami bieżącymi:				
	1) Krajowe:				
	a) posiadające bezpieczeństwo prawne				
	b) inne				
	2) Zagraniczne				
V	Pożyczki hipoteczne i pożyczki pod zastaw hipotek				
VI	Nieruchomości				
VII	Zaliczki oraz pożyczki pod zastaw własnych polis				
VIII	Pożyczki udzielone gminom lub związkom samorządowym				
IX	Pożyczki pod zastaw papierów wartościowych				
X	Należność z tytułu rezerwy składek zatrzymanej przez zakłady ubezpieczeń w działach ubezpieczeń:				
	1) od nieszczęśliwych wypadków	Zł.			
	2) od odpowiedzialności prawnej	"			
	3) od ognia	"			
	4)	"			
	5)	"			
	6)	"			
XI	Dłużnicy:				
	1) oddziały				
	2) agenci				
	3) różni z tytułu zaległej składki				
	4) zakłady ubezpieczeń				
	5) inni				
XII	Ruchomości biurowe				
XIII	Inne aktywa				
XIV	Lokaty stanowiące kaucje (z wyjątkiem gotówki)				
XV	Lokaty funduszu Kasy Przeworności, Pomocy i Emerytalnej (z wyjątkiem gotówki)				
XVI	Strata (niedobór bilansowy)				
	do przeniesienia				

31 grudnia 19 . . roku.

STAN BIERNY.

		Ubezpieczenia na życie	Ubezpieczenia inne	R a z e m	
		z ł o t e i g r o s z e			
I	Kapitały i fundusze własne zakładu:				
	1) emitowany kapitał akcyjny (akcyj sztuk po zł.)				
	2) kapitał organizacyjny				
	3) kapitał zapasowy				
	4) rezerwa na należności wątpliwe				
	5) (inne kapitały i fundusze własne zakładu—z wy- szczęgólnieniem)				
I-a	Kapitał zakładowy (w towarzystwach ubezpieczeń wzajemnych)				
II	Fundusz ubezpieczeniowy:				
	A. ubezpieczenia na życie:				
	1) rezerwa składek od ubezp. bezpośrednich Zł. . . .				
	2) (inne fundusze techniczne wskazane w planie działalności jako należące do funduszu ubezpieczeniowego — z wy- szczęgólnieniem) "				
	B. ubezpieczenia inne:				
	1) rezerwa składek na udział własny w działach ubezpieczeń:				
	a) od nieszczęśliwych wypadków Zł. . . .				
	b) od odpowiedzialności prawnej "				
	c) od ognia "				
	d) "				
	e) "				
	2) skapitalizowana wartość rent ubezp.:				
	a) od nieszczęśliwych wypadków "				
	b) od odpowiedzialności prawnej "				
	3) (inne fundusze techniczne wskazane w planie działalności jako należące do funduszu ubezpieczeniowego — z wyszczególnieniem funduszu w po- szczególnych działach ubezpieczeń) "				
III	Fundusze i rezerwy techniczne:				
	A. ubezpieczenia na życie:				
	1) rezerwa na nieuregulowane sumy płatne, renty i wykupy na udział własny Zł. . . .				
	2) (inne fundusze i rezerwy techniczne — z wyszczególnieniem) "				
	do przeniesienia				

STAN BIERNY.

		Ubezpieczenia na życie	Ubezpieczenia inne	R a z e m	
		z ł o t e i g r o s z e			
	z przeniesienia				
	B. ubezpieczenia inne:				
	1) rezerwa na nieuregulowane szkody i renty na udział własny w działach ubezpieczeń:				
	a) od nieszczęśliwych wypadków Zł.				
	b) od odpowiedzialności prawnej "				
	c) od ognia "				
	d) "				
	e) "				
	2) (inne fundusze i rezerwy techniczne z wyszczególnieniem funduszy i rezerw w poszczególnych działach ubez- p.) "				
IV	Należność z tytułu zatrzymanej reasekuratorom przez zakład rezerwy składek w działach ubezpieczeń:				
	1) od nieszczęśliwych wypadków Zł.				
	2) od odpowiedzialności prawnej "				
	3) od ognia "				
	4) "				
	5) "				
V	Fundusz na umorzenie wartości nieruchomości				
VI	Długi hipoteczne				
VII	Wierzyciele:				
	1) agenci				
	2) zakłady ubezpieczeń				
	3) inni				
VIII	Niepodniesiona dywidenda przez akcjonariuszów (niepodniesione procenty przez udziałowców)				
IX	Niepodniesiony udział w zyskach (w zwrotach) przez ubezpieczających				
X	Nieuiszczone podatki i opłaty:				
	1) opłaty stemplowe od ubezpieczeń				
	2) inne				
XI	Inne pasywa * * * * *				
XII	Kaucje * * * * *				
XIII	Fundusz Kasy Przezorności, Pomocy i Emerytalnej				
XIV	Zysk (nadwyżka bilansowa)				

ZYSKI.

Rachunek zysków

		Ubezpieczenia		R a z e m	
		na życie	inne		
		z ł o t e i g r o s z e			
I	Pozostałość zysku (nadwyżki bilansowej) z roku poprzedniego				
II	Zysk (nadwyżka) w roku sprawozdawczym na rachunku ubezpieczeń:				
	1) na życie				
	2) od nieszczęśliwych wypadków	Zł. . . .			
	3) od odpowiedzialności prawnej	"			
	4) od ognia	"			
	5)	"			
	6) przyjętych pośrednio (w dziale tych ubezpiecz., których zakład nie prowadzi bezpośrednio)	"			
III	Czysty dochód z majątku zakładu				
IV	Niepodniesiony udział w zyskach (w zwrotach) przez ubezpieczających zaliczony na rzecz zakładu				
V	Niepodniesiona dywidenda przez akcjonariuszów (niepodniesione procenty przez udziałowców) zaliczona na rzecz zakładu				
VI	Zysk na kursie walut obcych				
VII	Inne zyski nieobjęte poszczególnymi rachunkami:				
	1) różnica wartości bilansowej nieruchomości wskutek przeszacowania				
	2) zysk na sprzedanych nieruchomościach				
	3) różnica kursu na papierach wartościowych				
	4) (inne zyski — z wyszczególn.)				
VIII	Strata (niedobór bilansowy)				

i strat za 19 . . . rok.

STRATY.

		Ubezpieczenia		R a z e m	
		na życie	inne		
		z ł o t e i g r o s z e			
I	Strata (niedobór bilansowy) z roku poprzedniego . . .				
II	Strata (niedobór) w roku sprawozdawczym na rachunku ubezpieczeń:				
	1) na życie				
	2) od nieszczęśliwych wypadków Zł.				
	3) od odpowiedzialności prawnej "				
	4) od ognia "				
	5) "				
	6) przyjętych pośrednio (w dziale tych ubezpiecz., których zakład nie prowadzi bezpośrednio) "				
III	Niepodzielona część kosztów administracji (tylko świadczenia emerytalne i ofiary na cele społeczne)				
IV	Umorzone należności wątpliwe				
V	Umorzone części kosztów organizacji				
VI	Strata na kursie walut obcych				
VII	Inne odpisy i straty nieobjęte poszczególnymi rachunkami:				
	1) odpisano z wartości ruchomości				
	2) odpisano z wartości nieruchomości				
	3) odpisano na rezerwę na należności wątpliwe				
	4) różnica wartości bilansowej nieruchomości wskutek przeszacowania				
	5) strata na sprzedanych nieruchomościach				
	6) różnica kursu na papierach wartościowych				
	7) (inne odpisy i straty z wyszczególnieniem)				
VIII	Zysk (nadwyżka bilansowa)				

Podział zysków (nadwyżek bilansowych) osiągniętych przez zakład w 19. . roku.

		Ubezpieczenia		R a z e m	
		na życie	inne		
		z ł o t e		i g r o s z e	
1	na kapitał zapasowy				
2	na inne kapitały zasobowe (z wyszczególnieniem) .				
3	na dywidendę dla akcjonariuszów (względnie udziałowców)				
4	na tantiemy:				
	a) dla rady nadzorczej				
	b) dla zarządu				
	c) dla innych osób				
5	na udział w zyskach (w zwrotach) ubezpieczającym:				
	a) do wypłaty				
	b) do funduszu dywidendowego (do funduszu na zwroty)				
6	na podatki				
7	(na inne cele — z wyszczególnieniem)				
8	do przeniesienia na rok następny				

Wzór Ru I.

na życie.

ROZCHÓD

		Złote i grosze			
I	Wyплаты ubezpieczającym:				
	1) sumy płatne, renty i wykupy z lat ubiegłych:				
	a) wypłacone	Zł.			
	b) zarezerwowane	"			
	2) sumy płatne i renty z roku sprawozdawczego:				
	a) wypłacone	Zł.	Zł.		
	b) zarezerwowane	"			
	3) wykupy z roku sprawozdawczego:				
	a) wypłacone	Zł.	Zł.		
	b) zarezerwowane	"			
II	Wyплаты z funduszu dywidendowego:				
	1) wypłacono				
	2) zarezerwowano				
III	Wyплаты cedentom:				
	1) na uzupełnienie rezerwy składek				
	2) prowizje od składek otrzymanych				
	3) udział w sumach płatnych, rentach i wykupach:				
	A. z lat ubiegłych:				
	a) wypłacone	Zł.	Zł.		
	b) zarezerwowane	"			
	B. z roku sprawozdawczego:				
	a) wypłacone	Zł.	Zł.		
	b) zarezerwowane	"			
	4) (inne wypłaty — z wyszczególnieniem)				
IV	Składki przekazane:				
	1) z ubezpieczeń bezpośrednich				
	2) z ubezpieczeń pośrednich				
V	Koszty akwizycji:				
	1) prowizja akwizycyjna				
	2) prowizja inkasowa				
	3) koszty badań lekarskich				
	4) inne koszty akwizycji				
VI	Koszty administracji				
VII	Inne wydatki (z wyszczególnieniem)				
VIII	Przeniesienia na rok następny:				
	1) rezerwa składek z ubezpieczeń bezpośrednich				
	2) przeniesienie składek z ubezpieczeń bezpośrednich				
	3) fundusz dywidendowy ubezpieczających				
	4) (inne fundusze i rezerwy techniczne — z wyszczególn.)				
IX	Zysk (nadwyżka)				

PRZYCHÓD.

Rachunek ubezpieczeń od

		Złote i grosze			
I	Przeniesienia z roku poprzedniego:				
	1) skapitalizowana wartość rent				
	2) rezerwa składek na udział własny				
	3) rezerwa na nieregulowane szkody i renty na udział własny				
	4) fundusz dywidendowy ubezpieczających wraz z dotacją z zysków (nadwyżek bilansowych) roku poprzedniego				
	5) (inne fundusze i rezerwy techniczne wraz z dotacją z zysków (nadwyżek bilansowych) roku poprzedniego)				
II	Zbiór składek w roku sprawozdawczym (po potrąceniu storn):				
	1) z ubezpieczeń bezpośrednich				
	2) z ubezpieczeń pośrednich				
III	Polisowe i inne wpływy od ubezpieczających (z wyszczególnieniem)				
IV	Wpływy od reasekuratorów:				
	1) na uzupełnienie skapitalizowanej wartości rent				
	2) prowizje otrzymane				
	3) udział w szkodach i rentach:				
	A. z lat ubiegłych:				
	a) wypłacone	Zł.			
	b) zarezerwowane	<u> </u>	Zł.		
	B. z roku sprawozdawczego:				
	a) wypłacone	Zł.			
	b) zarezerwowane	<u> </u>	Zł.		
	4) (inne wpływy — z wyszczególnieniem)				
V	Dochody od lokat wpisanych do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego				
VI	Inne wpływy (z wyszczególnieniem)				
VII	Strata (niedobór)				

U w a g a: Według tego wzoru sporządzać należy rachunek ubezpieczeń od odpowiedzialności prawnej oraz rachunki ubezpieczeń dla poszczególnych grup ubezpieczeń wymienionych w planie działalności.

nieszczęśliwych wypadków.

ROZCHÓD.

		Złote i grosze			
I	Wypłaty ubezpieczonym:				
	1) szkody i renty z lat ubiegłych:				
	a) wypłacone	Zł. . . .			
	b) zarezerwowane	"			
	2) szkody i renty z roku sprawozdawczego:				
	a) wypłacone	Zł. . . .			
	b) zarezerwowane	"			
II	Wypłaty z funduszu dywidendowego:				
	1) wypłacono				
	2) zarezerwowano				
III	Wypłaty cedentom:				
	1) na uzupełnienie skapitalizowanej wartości rent				
	2) prowizje od składek otrzymanych				
	3) udział w szkodach i rentach:				
	A. z lat ubiegłych:				
	a) wypłacone	Zł. . . .			
	b) zarezerwowane	"	Zł. . . .		
	B. z roku sprawozdawczego:				
	a) wypłacone	Zł. . . .			
	b) zarezerwowane	"	Zł. . . .		
	4) (inne wypłaty — z wyszczególnieniem)				
IV	Składki przekazane:				
	1) z ubezpieczeń bezpośrednich				
	2) z ubezpieczeń pośrednich				
V	Koszty akwizycji:				
	1) prowizja akwizycyjna				
	2) prowizja inkasowa				
	3) inne koszty akwizycyjne				
VI	Koszty administracji				
VII	Inne wydatki (z wyszczególnieniem)				
VIII	Przeniesienia na rok następný:				
	1) skapitalizowana wartość rent				
	2) rezerwa składek na udział własny				
	3) fundusz dywidendowy ubezpieczających				
	4) (inne fundusze i rezerwy techniczne—z wyszczególnieniem)				
IX	Zysk (nadwyżka)				

Rachunek

PRZYCHÓD.

		Z ł o t e i g r o s z e					
I	Przeniesienia z roku poprzedniego:						
	1) rezerwa składek na udział własny:						
	a) z ubezpieczeń bezpośrednich						
	b) z ubezpieczeń pośrednich						
	2) rezerwa na uregulowane szkody na udział własny:						
	a) z ubezpieczeń bezpośrednich						
b) z ubezpieczeń pośrednich							
3) (inne fundusze i rezerwy techniczne — z wyszczególnieniem)							
II	Zbiór składek w roku sprawozdawczym (po potrąceniu storn):						
	1) z ubezpieczeń bezpośrednich						
	z tego przekazano reasekuratorom						
	2) z ubezpieczeń pośrednich						
z tego przekazano reasekuratorom							
III	Polisy i inne wpływy od ubezpieczających (z wyszczególnieniem)						
IV	Prowizja przypadająca od reasekuratorów:						
	1) z ubezpieczeń bezpośrednich						
2) z ubezpieczeń pośrednich							
V	Inne wpływy (z wyszczególnieniem)						
VI	Strata (nieodpór)						

UWAGA: Według tego wzoru sporządzać należy rachunki ubezpieczeń dla wszystkich ubezpieczeń rzeczowych, oraz rachunki ubezpieczeń dla poszczególnych grup ubezpieczeń, wymienionych w planie działalności.

ubezpieczeń od ognia.

Wzór Ru III.

ROZCHÓD.

		Z ł o t e i g r o s z e				
I	Szkody (łącznie z kosztami likwidacji szkód):					
	A. Szkody z lat ubiegłych:					
	1) z ubezpieczeń bezpośrednich:					
	a) wypłacone	Zł.				
	b) zarezerwowane	"				
	po potrąceniu udziału reasekuratorów:					
	a) w wypłaconych	Zł.				
	b) w zarezerwowanych	"				
	2) z ubezpieczeń pośrednich:					
	a) wypłacone	Zł.				
	b) zarezerwowane	"				
	po potrąceniu udziału reasekuratorów:					
	a) w wypłaconych	Zł.				
	b) w zarezerwowanych	"				
B.	Szkody z roku sprawozdawczego:					
	1) z ubezpieczeń bezpośrednich:					
	a) wypłacone	Zł.				
	b) zarezerwowane	"				
	po potrąceniu udziału reasekuratorów:					
	a) w wypłaconych	Zł.				
	b) w zarezerwowanych	"				
	2) z ubezpieczeń pośrednich:					
	a) wypłacone	Zł.				
	b) zarezerwowane	"				
	po potrąceniu udziału reasekuratorów:					
	a) w wypłaconych	Zł.				
	b) w zarezerwowanych	"				
	II	Prowizje od zbioru składek:				
	1) z ubezpieczeń bezpośrednich					
	2) z ubezpieczeń pośrednich					
III	Koszty administracji					
IV	Inne wydatki (z wyszczególnieniem)					
V	Przeniesienia na rok następny:					
	1) rezerwa składek na udział własny:					
	a) z ubezpieczeń bezpośrednich					
	b) z ubezpieczeń pośrednich					
	2) (inne fundusze i rezerwy techniczne — z wyszczególnieniem)					
VI	Zysk (nadwyżka)					

Rachunek ubezpieczeń

PRZYCHÓD.

		Z ł o t e i g r o s z e				
Ia	Ubezpieczenia na życie:					
	1) Przeniesienia z roku poprzedniego na udział własny:					
	a) rezerwa składek					
	b) przeniesienie składek					
	c) rezerwa na nieuregulowane sumy płatne, renty i wykupy					
	2) Zbiór składek w roku sprawozdawczym (po potrąceniu storn)					
	3) Wpływy od reasekuratorów:					
	a) prowizje otrzymane					
	b) udział w wypłaconych sumach płatnych, rentach i wykupach					
	c) (inne wpływy — z wyszczególnieniem)					
Ib	Ubezpieczenia od nieszczęśliwych wypadków:					
	1) Przeniesienia z roku poprzedniego na udział własny:					
	a) rezerwa składek					
	b) rezerwa na nieuregulowane szkody i renty					
	2) Zbiór składek w roku sprawozdawczym (po potrąceniu storn)					
	3) Wpływy od reasekuratorów:					
	a) prowizje otrzymane					
	b) udziały w wypłaconych szkodach i rentach					
	c) (inne wpływy — z wyszczególnieniem)					
Ic	Ubezpieczenia od odpowiedzialności prawnej:					
	1) Przeniesienia z roku poprzedniego na udział własny:					
	a) rezerwa składek					
	b) rezerwa na nieuregulowane szkody i renty					
	2) Zbiór składek w roku sprawozdawczym (po potrąceniu storn)					
	3) Wpływy od reasekuratorów:					
	a) prowizje otrzymane					
	b) udziały w wypłaconych szkodach i rentach					
	c) (inne wpływy — z wyszczególnieniem)					
Id	Ubezpieczenia od ognia:					
	1) Przeniesienia z roku poprzedniego na udział własny:					
	a) rezerwa składek					
	b) rezerwa na nieuregulowane szkody					
	2) Zbiór składek w roku sprawozdawczym (po potrąceniu storn)					
	3) Wpływy od reasekuratorów:					
	a) prowizje otrzymane					
	b) udział w wypłaconych szkodach					
	c) (inne wpływy — z wyszczególnieniem)					
Ie	i t. d. inne ubezpieczenia (jak wyżej)					
II	Inne wpływy (z wyszczególnieniem)					
III	Strata					

UWAGA: Rachunek ubezpieczeń przyjętych pośrednio sporządzać należy w dziale tych ubezpieczeń, których zakład nie prowadzi bezpośrednio.

przyjętych pośrednio.

Wzór Ru IV.

ROZCHÓD.

		Z ł o t e i g r o s z e				
Ia	Ubezpieczenia na życie:					
	1) Składka retrocedowana					
	2) Wypłaty cedentom:					
	a) prowizje od składek otrzymanych					
	b) udział w wypłaconych sumach płatnych, ren- tach i wykupach					
	c) (inne wypłaty — z wyszczególnieniem)					
	3) Przeniesienia na rok następny na udział własny:					
	a) rezerwa składek					
	b) przeniesienie składek					
	c) rezerwa na nieuregulowane sumy płatne, renty i wykupy					
Ib	Ubezpieczenia od nieszczęśliwych wypadków:					
	1) Składka retrocedowana					
	2) Wypłaty cedentom:					
	a) prowizje od składek otrzymanych					
	b) udział w wypłaconych szkodach i rentach c) (inne wypłaty — z wyszczególnieniem)					
	3) Przeniesienia na rok następny na udział własny:					
	a) rezerwa składek					
	b) rezerwa na nieuregulowane szkody i renty					
Ic	Ubezpieczenia od odpowiedzialności prawnej:					
	1) Składka retrocedowana					
	2) Wypłaty cedentom:					
	a) prowizje od składek otrzymanych					
	b) udział w wypłaconych szkodach i rentach c) (inne wypłaty — z wyszczególnieniem)					
	3) Przeniesienia na rok następny na udział własny:					
	a) rezerwa składek					
	b) rezerwa na nieuregulowane szkody i renty					
Id	Ubezpieczenia od ognia:					
	1) Składka retrocedowana					
	2) Wypłaty cedentom:					
	a) prowizje od składek otrzymanych					
	b) udział w wypłaconych szkodach					
	c) (inne wypłaty — z wyszczególnieniem)					
	3) Przeniesienia na rok następny na udział własny:					
	a) rezerwa składek					
	b) rezerwa na nieuregulowane szkody					
Ie	i t. d. inne ubezpieczenia (jak wyżej)					
II	Inne wydatki (z wyszczególnieniem)					
III	Koszty administracji					
IV	Zysk					

Rachunek dochodów

PRZYCHÓD.

		Ubezpieczenia		R a z e m	
		na życie	inne		
		z ł o t e i g r o s z e			
I	Procenty z rachunków bieżących w instytucjach kredytowych				
II	Czysty dochód z papierów wartościowych				
III	Czysty dochód z nieruchomości				
IV	Procenty od pożyczek udzielonych przez zakład: 1) od pożyczek hipotecznych i pożyczek pod zastaw hipotek 2) od zaliczek oraz pożyczek pod zastaw własnych polis 3) od wszelkich innych pożyczek				
V	Procenty od rezerwy składek zatrzymanej zakładowi				
VI	Inne dochody z majątku zakładu (z wyszczególnieniem)				

Rachunek papierów

PRZYCHÓD.

Wartość nominalna	Cena kupna w złotych		z ł o t e i g r o s z e	
		1.	Przeniesienie z roku poprzedniego:	
			a) wartość papierów bez kuponów bieżących	
			b) wartość kuponów bieżących	
		2.	Nabyte papiery:	
			a) wartość papierów bez kuponów bieżących	
			b) wartość kuponów bieżących	
		3.	Różnica kursu na papierach (przenosi się na rachunek zysków i strat)	
		4.	Czysty dochód (przenosi się na rachunek dochodów z majątku zakładu)	

UWAGA: Rachunek papierów wartościowych, stanowiących własność działu ubezpieczeń na życie, należy sporządzać oddzielnie od rachunku papierów wartościowych, stanowiących własność innych działów ubezpieczeń.

Wzór Rd.

z majątku zakładu.

ROZCHÓD.

		Ubezpieczenia		R a z e m	
		na życie	inne	z ł o t e i g r o s z e	
I	Procenty od kapitału zakładowego (w towarzystwach ubezpieczeń wzajemnych)				
II	Procenty od różnych długów i zobowiązań				
III	Prowizja bankowa				
IV	Procenty od rezerwy składek zatrzymanej przez zakład				
V	Inne rozchody (z wyszczególnieniem)				
VI	Przeniesienie dochodów od lokat wpisanych do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego				
VII	Czysty dochód z majątku zakładu (przenosi się na rachunek zysków i strat)				

Wzór Rp.

wartościowych.

ROZCHÓD.

Wartość nominalna	Cena kupna w złotych		z ł o t e i g r o s z e	
		1. Wylosowane papiery		
		2. Sprzedane papiery:		
		a) wartość papierów bez kuponów bieżących		
		b) wartość kuponów bieżących		
		3. Wpływy za kupony bieżące		
		4. Różnica kursu na papierach (przenosi się na rachunek zysków i strat)		
		5. Przeniesienie na rok następny (pozycja IV bilansu):		
		a) wartość papierów bez kuponów bieżących		
		b) wartość kuponów bieżących		

PRZYCHÓD.

Rachunek

Cena kupna włącznie wylowozema		Złote i grosze			
		złote i grosze			
1	Przeniesienie z roku poprzedniego				
2	Nabyto nieruchomości:				
	a)				
	b)				
3	Koszty budowy i przebudowy:				
	a) budowa				
	b) przebudowa				
4	Różnica wartości bilansowej nieruchomości wskutek przeszacowania (przenosi się na rachunek zysków i strat):				
	a)				
	b)				
5	Koszty administracji nieruchomościami, remont i podatki				
6	Zysk na sprzedanych nieruchomościach (przenosi się na rachunek zysków i strat):				
	a)				
	b)				
7	Czysty dochód z nieruchomości (przenosi się na rachunek dochodów z majątku zakładu)				

U w a g a: Rachunek nieruchomości, stanowiących własność działu ubezpieczeń na życie, należy sporządzać oddzielnie od rachunku nieruchomości, stanowiących własność innych działów ubezpieczeń.

nieruchomości.

ROZCHÓD.

Cena kupna względnie wytworzenia		Złote i grosze			
złote i grosze					
1	Sprzedano:				
	a)				
	b)				
2	Dochód brutto:				
	a) komorne od lokatorów				
	b) komorne za lokale biurowe				
	c) różne				
3	Różnica wartości bilansowej nieruchomości wskutek przeszacowania (przenosi się na rachunek zysków i strat):				
	a)				
	b)				
4	Strata na sprzedanych nieruchomościach (przenosi się na rachunek zysków i strat):				
	a)				
	b)				
5	Przeniesienie na rok następny (Pozycja VI bilansu)				

Wykaz papierów

Wartość nominalna	Cena kupna względnie cena przyjęta do bi- lansu otwarcia w złotych	Przeciętny kurs giełdowy z ostat- niego miesiąca przed dniem bilansowym	Nominalna stopa procentowa	N a z w a
	złote i grosze			
				1. K r a
				a) posiadające bezpieczeństwo prawne
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x
				b) inne
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x
				2. Z a g r a
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x
				x x x x x x x x

U W A G A: Papiery wartościowe, stanowiące własność działu ubezpieczeń na życie, należy podać oddzielnie od papierów wartościowych, stanowiących własność innych działów ubezpieczeń.

Wykaz

Cena kupna względnie wylworzenia	Wyszczególnienie nieruchomości ze ulicy, Nr. domu i
złote i grosze	

U W A G A: Nieruchomości, stanowiące własność działu ubezpieczeń na życie, należy podać oddzielnie od nieruchomości, stanowiących własność innych działów ubezpieczeń.

W y k a z a k t y w ó w
wpisanych do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego.

Na pokrycie funduszu ubezpieczeniowego w sumie Zł. wpisane zostały do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego następujące wartości, wykazane w aktywach bilansu za 19..... rok:

1. papiery wartościowe, posiadające bezpieczeństwo prawne:

	Zł.	
	"	
	"	
	"	Zł.

2. pożyczki hipoteczne i pożyczki pod zastaw hipotek

"

3. nieruchomości miejskie (po potrąceniu długów hipotecznych i funduszu na amortyzację)

"

4. zaliczki oraz pożyczki pod zastaw własnych polis

"

5. pożyczki udzielone gminom lub związkom samorządowym

"

6. wkłady oszczędnościowe na książeczki wkładkowe, które z mocy obowiązujących przepisów korzystają z bezpieczeństwa prawnego (z wyszczególnieniem):

	Zł.	
	"	"

7. wkłady na rachunku bieżącym (w bankach państwowych, Pocztovej Kasie Oszczędności i Banku Polskim — z wyszczególnieniem):

	Zł.	
	"	"

Razem . . . Zł.

Na uzupełnienie pokrycia funduszu ubezpieczeniowego, wykazanego w bilansie za 19..... rok, zakupiono w 19..... roku i wpisano do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego:

	Zł.	
	"	
	"	
	"	"

Ogółem . . . Zł.

Wzór Pk.

Wykaz ogólnych kosztów administracji.

	Ubezpieczenia		Razem	Ubezpieczenia		Razem
	na życie	inne		na życie	inne	
z i o t e i g r o s z e						
1	Pobory władz zakładu, urzędni- ków i ich gratyfikacje . . .					
2	Świadczenia przemysłowe i po- czątki					
3	Najem i utrzymanie lokalu biu- rowego					
4	Drogi i materiały piśmienne . . .					
5	Koszty podróży i diety					
6	Koszty portycji i depeusz					
7	Koszty prawne i rejentalne					
8	Przenumerata pism i ogłoszenia .					
9	Opłaty za ubezpieczenia spo- łeczne					
10	Konserwacja ruchomości biuro- wych					
11	Ofiary i składki członkowskie . . .					
12	Różne drobne wydatki					
	Z ogólnej sumy kosztów admini- stracji przeniesiono:					
1	na rachunek ubezpieczeń:					
	a) na życie					
	b) od nieszczęśliwych wy- padków					
	c) od odpowiedzialności prawnej					
	d) od ognia					
	e)					
	f) przyjętych pośrednio					
2	na rachunek zysków i strat (nie- podzielona część kosztów ad- ministracji)					

Ruch i stan ubezpieczeń w ciągu roku sprawozdawczego

1	Ubezpieczenia (z badaniem lekarskim) kapitałów na wypadek śmierci, mieszane i z term. stałym		Ubezpieczenia bez badania lekarskiego	
	Liczba polis	Kapitał ubezpieczony Zł.	Liczba polis	Kapitał ubezpieczony Zł.
	2		3	
I. Nowe wnioski łącznie z niezadowolonymi z roku poprzedniego z tych odrzucono lub odroczone				
przyjęto wniosków ubezpiecz. z akw. własnej (z tego oddano do reasekuracji)	()	()	()	()
Wznawione ubezpieczenia				
Podwyższenie sum ubezpieczenia				
Podwyższenie sum ubezpieczenia z tytułu udziału ubezpieczających w zyskach				
Przeniesienia wskutek zamiany na ubezpieczenia według innej kombinacji taryfowej				
Przybyło ogółem				
Stan ubezpieczeń przy końcu roku poprzedniego				
Razem				
oprócz tego przyjęto do reasekuracji				
Suma				
(w tej liczbie oddanych było do reasekuracji)	()	()	()	()
II. Ubyło ubezpieczeń z akwizycji własnej wskutek: śmierci				
upłynięcia terminu				
wykupu				
unieważnienia, zaniechania, zrzeczenia się				
niewykupienia polisy				
zmniejszenia sum ubezpieczenia łącznie z zamianą na ubezpieczenie bezskładkowe				
zamiany na ubezpieczenie według innej kombinacji taryfowej				
Razem				
oprócz tego z przyjętych do reasekuracji ubyło				
Ubyło ogółem				
(w tej liczbie było oddanych do reasekuracji)	()	()	()	()
III. Stan ubezpieczeń przy końcu roku sprawozdawczego (w tej liczbie było oddanych do reasekuracji)	()	()	()	()

19 . . . w dziale ubezpieczeń na życie.

Ubezpieczenia kapita- łów na dożycie		Ubezpieczenia rent		I N N E U B E Z P I E C Z E N I A			
Liczba polis	Kapitał ubezpieczony Zł.	Liczba polis	R e n t y Zł.		Liczba polis	Kapitał ubezpieczony Zł.	R e n t y Zł.
4		5		6			
				1) Ubezpieczenia z wie- lokrotną wypłatą sumy			
()	()	()	()				
				2) Dodatkowe ubezpiecze- nia od nieszczęśliwych wypadków			
				3) Dodatkowe ubezpiecze- nia na wypadek nie- zdolności do pracy . .			
()	()	()	()				
				4)			
				5)			
()	()	()	()				
()	()	()	()				

Nazwa zakładu

Bilans na dzień 31

STAN CZYNNY.

(krajowych prywatnych)

		Ubezpieczenia na życie	Ubezpieczenia inne	R a z e m	
		Z ł o t e i g r o s z e			
I	Zobowiązania akcjonariuszów z tytułu niewpłaconego kapitału akcyjnego (w spółkach akcyjnych)				
II	Kasa				
III	Instytucje kredytowe				
IV	Papiery wartościowe z kuponami bieżącymi				
V	Pożyczki hipoteczne i pożyczki pod zastaw hipotek				
VI	Nieruchomości				
VII	Zaliczki i pożyczki pod zastaw własnych polis				
VIII	Pożyczki udzielone gminom lub związkom samorządowym				
IX	Pożyczki pod zastaw papierów wartościowych				
X	Należność z tytułu rezerwy składek zatrzymanej przez zakłady ubezpieczeń				
XI	Oddziały				
XII	Agenci				
XIII	Różni z tytułu zaległej składki				
XIV	Zakłady ubezpieczeń				
XV	Inni dłużnicy				
XVI	Ruchomości biurowe				
XVII	Inne aktywa				
XVIII	Lokaty stanowiące kaucje (z wyjątkiem gotówki)				
XIX	Lokaty funduszu Kasy Przewodności, Pomocy i Emerytalnej (z wyjątkiem gotówki)				
XX	Strata (niedobór bilansowy)				

UWAGA: Wyjaśnienie sposobu pokrycia straty (niedoboru bilansowego).

ubezpieczeń

Wzór Bo.

grudnia 19 . . roku

zakładów ubezpieczeń)

STAN BIERNY.

		Ubezpieczenia	Ubezpieczenia	R a z e m	
		na życie	inne		
		Z ł o t e i g r o s z e			
I	Emitowany kapitał akcyjny (akcyj sztuk po zł.)				
II	Kapitał organizacyjny				
III	Kapitał zapasowy				
IV	Inne kapitały i fundusze własne zakładu				
V	Kapitał zakładowy (w towarzystwach ubezpieczeń wzajemnych)				
VI	Fundusz ubezpieczeniowy				
VII	Rezerwa na nieuregulowane szkody (sumy płatne, renty i wykupy)				
VIII	Inne fundusze i rezerwy techniczne				
IX	Należność z tytułu rezerwy składek zatrzymanej reasekuratorom przez zakład				
X	Fundusz na umorzenie wartości nieruchomości				
XI	Zakłady ubezpieczeń				
XII	Inni wierzyciele				
XIII	Niepodniesiona dywidenda przez akcjonariuszów (niepodniesione procenty przez udziałowców).				
XIV	Niepodniesiony udział w zyskach (w zwrotach) przez ubezpieczających				
XV	Nieuiszczone podatki i opłaty				
XVI	Inne pasywa				
XVII	Kaucje				
XVIII	Fundusz Kasy Przezorności, Pomocy i Emerytalnej				
XIX	Zysk (nadwyżka bilansowa)				

Rachunek zysków i

ZYSKI.

		Ubezpieczenia	Ubezpieczenia	R a z e m	
		na życie	inne	Z ł o t e i g r o s z e	
I	Pozostałość zysku (nadwyżki bilansowej) z roku poprzedniego				
II	Zysk (nadwyżka) w roku sprawozdawczym na rachunku ubezpieczeń:				
	1) na życie				
	2) od nieszczęśliwych wypadków				
	3) od odpowiedzialności prawnej				
	4) od ognia				
	5)				
	6) przyjętych pośrednio (w dziale tych ubezpieczeń, których zakład nie prowadzi bezpośrednio)				
III	Czysty dochód z majątku zakładu				
IV	Niepodniesiony udział w zyskach (w zwrotach) przez ubezpieczających zaliczony na rzecz zakładu				
V	Niepodniesiona dywidenda przez akcjonariuszów (niepodniesione procenty przez udziałowców) zaliczona na rzecz zakładu				
VI	Zysk na kursie walut obcych				
VII	Inne zyski nieobjęte poszczególnymi rachunkami (z wyszczególnieniem)				
VIII	Strata (niedobór bilansowy)				

Podział zysków (nadwyżek bilansowych) osiągniętych przez zakład w 19 . . roku.

		Ubezpieczenia	Ubezpieczenia	R a z e m	
		na życie	inne	Z ł o t e i g r o s z e	
1.	Na kapitał zapasowy				
2.	na inne kapitały zasobowe (z wyszczególnieniem)				
3.	na dywidendę dla akcjonariuszów (względnie udziałowców)				
4.	na tantiemy:				
	a) dla rady nadzorczej				
	b) dla zarządu				
	c) dla innych osób				
5.	na udział w zyskach (w zwrotach) ubezpieczającym:				
	a) do wypłaty				
	b) do funduszu dywidendowego (do funduszu na zwroty)				
6.	na podatki				
7.	(na inne cele — z wyszczególnieniem)				
8.	do przeniesienia na rok następny				

STAN CZYNNY.

Bilans na dzień

		Ubezpieczenia na życie	Ubezpieczenia inne	R a z e m	
		Z ł o t e i g r o s z e			
I	Kasa				
II	Instytucje kredytowe:				
	1) Krajowe:				
	a) państwowe i Bank Polski				
	b) inne				
	2) Zagraniczne				
III	Papiery wartościowe z kuponami bieżącymi:				
	1) Krajowe:				
	a) posiadające bezpieczeństwo prawne				
	b) inne				
	2) Zagraniczne				
IV	Pożyczki hipoteczne i pożyczki pod zastaw hipotek				
V	Nieruchomości				
VI	Zaliczki oraz pożyczki pod zastaw własnych polis				
VII	Pożyczki udzielone gminom lub związkom samorządowym				
VIII	Pożyczki pod zastaw papierów wartościowych				
IX	Centrala Głównego Przedstawicielstwa				
X	Dłużnicy:				
	1) oddziały				
	2) agenci				
	3) różni z tytułu zaległej składki				
	4) zakłady ubezpieczeń				
	5) inni				
XI	Ruchomości biurowe				
XII	Inne aktywa				
XIII	Lokaty stanowiące kaucje (z wyjątkiem gotówki)				
XIV	Lokaty funduszy Kasy Przewodności, Pomocy i Emerytalnej (z wyjątkiem gotówki)				
XV	Strata (niedobór bilansowy)				
	do przeniesienia				

31 grudnia 19 . . . roku

STAN BIERNY.

		Ubezpieczenia na życie	Ubezpieczenia inne	R a z e m	
		Z ł o t e i g r o s z e			
I	Kapitały i fundusze własne zakładu:				
	1) kaucja				
	2) rezerwa na należności wątpliwe				
	3) (inne kapitały i fundusze własne zakładu — z wyszczególnieniem)				
II	Fundusz ubezpieczeniowy:				
	A. ubezpieczenia na życie:				
	1) rezerwa składek Zł. . . .				
	2) (inne fundusze techniczne wskazane w planie działalności jako należące do funduszu ubezpieczeniowego — z wyszczególnieniem) "				
	B. ubezpieczenia inne:				
	1) rezerwa składek w działach ubezpieczeń:				
	a) od nieszczęśliwych wypadków Zł. . . .				
	b) od odpowiedzialności prawnej "				
	c) od ognia "				
	d) "				
	e) "				
	2) skapitalizowana wartość rent ubez- pieczeń:				
	a) od nieszczęśliwych wypadków "				
	b) od odpowiedzialności prawnej "				
	3) (inne fundusze techniczne wskazane w planie działalności jako należące do funduszu ubezpieczeniowego — z wyszczególnieniem) "				
III	Fundusze i rezerwy techniczne:				
	A. ubezpieczenia na życie:				
	1) rezerwa na nieuregulowane sumy płat- ne, renty i wykupy Zł. . . .				
	a) (inne fundusze i rezerwy techniczne — z wyszczególnieniem) "				
	do przeniesienia				

STAN BIERNY.

		Ubezpieczenia na życie	Ubezpieczenia inne	R a z e m	
		Z ł o t e i g r o s z e			
	z przeniesienia				
	B. ubezpieczenia inne:				
	1) rezerwa na nieuregulowane szkody i renty w działach ubezpieczeń:				
	a) od nieszczęśliwych wypadków Zł.				
	b) od odpowiedzialności prawnej "				
	c) od ognia "				
	d) "				
	e) "				
	2) (inne fundusze i rezerwy techniczne z wyszczególnieniem funduszy i re- zerw w poszczególnych działach ubez- pieczeń) "				
IV	Fundusz na umorzenie wartości nieruchomości				
V	Długi hipoteczne				
VI	Centrala Głównego Przedstawicielstwa				
VII	Wierzyciele:				
	1) agenci				
	2) zakłady ubezpieczeń				
	3) inni				
VIII	Niepodniesiony udział w zyskach (w zwrotach) przez ubezpieczających				
IX	Nieuiszczone podatki i opłaty:				
	1) opłaty stemplowe od ubezpieczeń				
	2) inne				
X	Inne pasywa				
XI	Kaucje				
XII	Fundusz Kasy Przeworności, Pomocy i Emerytalnej				
XIII	Zysk (nadwyżka bilansowa)				

i strat za 19 . . rok.

Wzór Rz.

STRATY.

		Ubezpieczenia	Ubezpieczenia	R a z e m	
		na życie	inne		
		Z ł o t e i g r o s z e			
I	Strata (niedobór) w roku sprawozdawczym na rachunku ubezpieczeń:				
	1) na życie				
	2) od nieszczęśliwych wypadków Zł. . . .				
	3) od odpowiedzialności prawnej "				
	4) od ognia "				
	5) "				
	6) "				
II	Niepodzielona część kosztów administracji (tylko świadczenia emerytalne i ofiary na cele społeczne)				
III	Umorzone należności wątpliwe				
IV	Strata na kursie walut obcych				
V	Inne odpisy i straty nieobjęte poszczególnymi rachunkami:				
	1) odpisano z wartości ruchomości				
	2) odpisano z wartości nieruchomości				
	3) odpisano na rezerwę na należności wątpliwe				
	4) różnica wartości bilansowej nieruchomości wskutek przeszacowania				
	5) strata na sprzedanych nieruchomościach				
	6) różnica kursu na papierach wartościowych				
	7) (inne odpisy i straty — z wyszczególnieniem)				
VI	Zysk (nadwyżka bilansowa)				

W y k a z a k t y w ó w

wpisanych do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego i do specjalnego rejestru lokat.

Na pokrycie funduszu ubezpieczeniowego oraz kaucji w łącznej sumie Zł. wpisane zostały do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego oraz do specjalnego rejestru lokat następujące wartości, wykazane w aktywach bilansu głównego przedstawicielstwa zakładu za 19..... rok:

1) papiery wartościowe posiadające bezpieczeństwo prawne:

	Zł.	
	"	
	"	
	"	Zł.

2) pożyczki hipoteczne i pożyczki pod zastaw hipotek "

3) nieruchomości miejskie (po potrąceniu długów hipotecznych i funduszu na amortyzację) "

4) zaliczki oraz pożyczki pod zastaw własnych polis "

5) pożyczki udzielone gminom lub związkom samorządowym "

6) wkłady oszczędnościowe na książeczki wkładkowe, które z mocy obowiązujących przepisów korzystają z bezpieczeństwa prawnego (z wyszczególnieniem):

	Zł.	
	"	"

7) wkłady na rachunku bieżącym (w bankach państwowych, Pocztovej Kasie Oszczędności i Banku Polskim — z wyszczególnieniem):

	Zł.	
	"	"

Razem Zł.

Na uzupełnienie pokrycia funduszu ubezpieczeniowego oraz kaucji, wykazanych w bilansie głównego przedstawicielstwa zakładu za 19..... rok zakupiono w 19..... roku i wpisano do rejestru lokat funduszu ubezpieczeniowego oraz do specjalnego rejestru lokat:

	Zł.	
	"	
	"	
	"	Zł.

Ogółem Zł.

Nazwa zakładu

Bilans na dzień 31

(zagranicznych zakładów

STAN CZYNNY.

		Ubezpieczenia na życie	Ubezpieczenia inne	R a z e m	
		Z ł o t e i g r o s z e			
I	Kasa				
II	Instytucje kredytowe				
III	Papiery wartościowe z kuponami bieżącymi				
IV	Pożyczki hipoteczne i pożyczki pod zastaw hipotek				
V	Nieruchomości				
VI	Zaliczki i pożyczki pod zastaw własnych polis				
VII	Pożyczki udzielone gminom lub związkom samorządowym				
VIII	Pożyczki pod zastaw papierów wartościowych				
IX	Centrala Głównego Przedstawicielstwa				
X	Oddziały				
XI	Agenci				
XII	Różni z tytułu zaległej składki				
XIII	Zakłady ubezpieczeń				
XIV	Inni dłużnicy				
XV	Ruchomości biurowe				
XVI	Inne aktywa				
XVII	Lokaty stanowiące kaucje (z wyjątkiem gotówki)				
XVIII	Lokaty funduszu Kasy Przeworności, Pomocy i Emerytalnej (z wyjątkiem gotówki)				
XIX	Strata (niedobór bilansowy)				

U W A G A: W roku sprawozdawczym przekazano gotówki do Centrali Głównego Przedstawicielstwa w sumie Zł. oraz otrzymano gotówki z Centrali w sumie Zł.

ubezpieczeń

Wzór Bzo.

grudnia 19 . . roku.

ubezpieczeń z działalności w Polsce).

STAN BIERNY.

		Ubezpieczenia	Ubezpieczenia	Razem	
		na życie	inne		
		Z ł o t e i g r o s z e			
I	Kaucja				
II	Rezerwa na należności wątpliwe				
III	Inne kapitały i fundusze własne zakładu				
IV	Fundusz ubezpieczeniowy				
V	Rezerwa na nieuregulowane szkody (sumy płatne, renty i wykupy)				
VI	Inne fundusze i rezerwy techniczne				
VII	Fundusz na umorzenie wartości nieruchomości				
VIII	Centrala Głównego Przetawicielstwa				
IX	Zakłady ubezpieczeń				
X	Inni wierzyciele				
XI	Niepodniesiony udział w zyskach (w zwrotach) przez ubezpieczających				
XII	Nieuiszczone podatki i opłaty				
XIII	Inne pasywa				
XIV	Kaucje				
XV	Fundusz Kasy Przeworności, Pomocy i Emerytalnej				
XVI	Zysk (nadwyżka bilansowa)				

i strat za 19 . . rok.

Wzór Rzo.

STRATY.

		Ubezpieczenia na życie	Ubezpieczenia inne	R a z e m	
		Z ł o t e i g r o s z e			
I	Strata (niedobór) w roku sprawozdawczym:				
	1) na życie				
	2) od nieszczęśliwych wypadków				
	3) od odpowiedzialności prawnej				
	4) od ognia				
	5)				
	6)				
II	Niepodzielona część kosztów administracji				
III	Umorzone należności wątpliwe				
IV	Strata na kursie walut obcych				
V	Inne odpisy i straty nieobjęte poszczególnymi rachunkami (z wyszczególnieniem)				
VI	Zysk (nadwyżka bilansowa)				